STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 7 月 23 日

州長 CUOMO 和 CBS CORPORATION 宣佈「LATE SHOW WITH STEPHEN COLBERT」將留在紐約

州長 Andrew M. Cuomo 和 CBS Corporation 總裁兼執行長 Leslie Moonves 今日宣佈，LATE SHOW with Stephen Colbert（Stephen Colbert 深夜秀）將會留在紐約，並將繼續在歷史悠久的埃德薩利文劇院(Ed Sullivan Theatre)演播。該協定中包括 CBS 做出的一項承諾，即創造約 200 份紐約工作來支援日間節目的全年製作計畫。

「今日，我非常高興地宣佈「LATE SHOW」將留在其所屬的紐約。長久以來，紐約一直是國際娛樂行業領導者，而藉助 CBS 的該項承諾，我們正在揭開該段自豪歷史的下一篇章，」州長 Cuomo 說。「帝國州的影視行業正在蓬勃發展 – 於全州創造就業並推動諸多其他行業。Les Moonves 和 CBS 做出了正確的決定，選擇繼續於紐約投資，而隨著 David Letterman 將接力棒傳給 Stephen Colbert，我期待著在未來觀看從歷史悠久的埃德薩利文劇院演播的「深夜秀」。」

Chinese

「我們非常高興繼續從紐約演播 CBS 的 LATE SHOW，並將埃德薩利文劇院稱為它的家，」Moonves 說。「憑藉影響一代人的幽默和娛樂演繹，David Letterman 為這座劇院和城市增添了光彩。當 Dave 決定明年交出接力棒時，我們期待著歡迎最具創新和受人推崇的電視人 Stephen Colbert 來到這座充滿故事的電視劇院。另外，我讚賞州長 Cuomo 為令紐約成為充滿活力且極具吸引力之所有形式電視節目的製作地所付出的全部努力。我們非常興奮能夠在未來多年於深夜來到這裡。」

「長久以來，LATE SHOW 一直是一項紐約風俗，我們非常高興 CBS 選擇繼續從這座永不眠的城市演播該節目，」Empire State Development 總裁、執行長兼會長 Kenneth Adams 說。「另外，今日公告是一條喜人的經濟新聞，因為 LATE SHOW 正在做出一筆重大投資，包括創造約 200 份工作，並將為地方企業和酒店創造穩定的旅遊收入流。」

廣受歡迎的傳奇人物 David Letterman 主持 CBS 的深夜秀節目長達 21 年，他於其 4 月 3 日的節目中宣佈退休。後一週，CBS 宣佈著名的主持人、作家，及艾美獎和皮博迪獎(Emmy and Peabody Award)獲獎節目「The Colbert Report」的執行製作人 Stephen Colbert 將接替 Letterman 主持 LATE SHOW。在 Letterman 決定其於 2015 年的最終主持時間表之後，將宣佈 Colbert 首次主持 LATE SHOW 的日期。

參議院共同領袖 Dean Skelos 說：「我非常高興 LATE SHOW 及其在過去日子裡引發的諸多笑聲將會繼續留在紐約。LATE SHOW 是獨一無二的紐約品牌，而該協定可確保該節目繼續在未來為本州吸引遊客，並促進經濟活動。」

參議院共同領袖 Jeffrey D. Klein 說：「Stephen Colbert 即是紐約，紐約即是 Stephen Colbert。他的節目展現了我們偉大城市的機智、智慧和善意的幽默，我非常高興我們能夠將他及他的卓越團隊留在他們所屬的這個地方。該項行動將會繼續在大蘋果城中保留數百份好工作，當然還有無數的笑聲，並會支援歷史悠久的埃德薩利文劇院的改造工作，延續其近 80 年來一直作為紐約娛樂與文化中心的閃耀而光榮的歷史。」

眾議院議長 Sheldon Silver 說：「將 LATE SHOW 留在紐約市是再度向世人自豪地宣稱，我們是興旺發達的媒體與娛樂中心，並將在未來繼續保持該地位。長久以來，我們的城市一直從娛樂產業的發展中受益，為紐約創造了無數的就業崗位和創新機會。LATE SHOW 已在紐約市歷史悠久的埃德薩利文劇院中拍攝了 20 多年，其擁有悠遠而自豪的歷史，僱用業界最優秀和最聰慧的人才，夜復一夜地幫助將時事新聞和笑聲帶入千家萬戶。隨著 Stephen Colbert 接手主持該大受歡迎的傳統節目，LATE SHOW 留在紐約是最合適不過了。」

依據所提議的重大的投資和就業承諾，CBS 將有資格在五年內獲得至少 1100 萬美元基於績效的 Excelsior 稅收抵免來抵償其合格成本。另外，ESD 將為 CBS 撥款高達 500 萬美元，以支援對歷史悠久的埃德薩利文劇院加以翻新改造。

自 2011 年上任以來，州長 Cuomo 一直將吸引影視製作和後期製作產業，以及所帶來的就業和經濟影響視為其發展紐約州經濟總體戰略中的一項關鍵要素。自 2011 年以來，州長曾將對兩項計畫所做的多項重大調整簽入法律，以提高紐約州在全球市場的競爭力，且成效十分顯著。2013 年，兩項計畫均取得了創紀錄的發展，為帝國州帶來了數十億美元的新收益和數千份工作。尤其是，由多年期資助所帶來的穩定性業已促進了電視劇製作的發展及對基礎設施的長期投資，創造了數千份直接或間接與實際製作本身相關的工作。

2013 年間共提交了 181 份電影製作申請，其中包括 124 部電影、31 個電視節目，以及 25 個試播節目和 1 個遷址的電視節目。該等專案的影響包括：

- 在紐約州產生 20.9 億美元的直接消費；
- 獲得預計 4.66 億美元的信貸；以及
- 為提交的 181 項專案僱用約 126,301 名演員和劇組人員。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****

WE WORK FOR THE PEOPLE

PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE